

# BIAPU

Boletim Informativo  
da Associação Portuguesa  
de Urologia

Boletim trimestral – Ano VII – N.º I – Janeiro/Março 2007



*Director*

Francisco Rolo

*Editor*

Arnaldo Figueiredo

*Secretariado*

Rogéria Sinigali

*Propriedade*

Associação Portuguesa  
de Urologia

Rua Nova do Almada,  
95, 3.º A

1200-288 LISBOA

Tel. 213 243 590

Fax 213 243 599

E-mail:

apurologia@mail.telepac.pt

Site: www.apurologia.pt

**CORPOS GERENTES**

**ASSEMBLEIA GERAL**

Manuel Mendes Silva

Ricardo Correia

Carlos Sebastião

**CONSELHO DIRECTIVO**

*Presidente*

Francisco Rolo Oliveira

*Vice-Presidente*

Tomé Lopes

*Secretário Geral*

Arnaldo Figueiredo

*Tesoureiro*

José Maria Alves

*Vogais*

Arnaldo Lhamas

Paulo Vasco

Carlos Silva

*Suplentes*

Eduardo Silva

António Filipe Madeira

José Carlos Amaral

**CONSELHO FISCAL**

Lino Santos

Vaz Santos

Paulo Rebelo

**CONSELHO CONSULTIVO**

Manuel Mendes Silva

Adriano Pimenta

Joshua Ruah

J Campos Pinheiro

# Congresso da Associação Portuguesa de Urologia 2007

## SUMÁRIO

<b>Editorial – Sobre Formação</b>	<b>3</b>
<b>Dia da Incontinência Urinária</b>	<b>4</b>
<b>ReNaCaP – Registo Nacional de Cancro da Próstata</b>	<b>4</b>
<b>Congresso da Associação Portuguesa de Urologia 2007</b>	<b>5</b>
<b>Reuniões Promovidas pela APU</b>	<b>6</b>
<b>Eleições</b>	<b>9</b>
<b>Congresso da APNUG 2007</b>	<b>9</b>
<b>Bolsas APU 2007</b>	<b>10</b>
<b>Cursos Práticos com o Patrocínio da APU</b>	<b>12</b>
<b>Simpósio Lusófono no Congresso Brasileiro de Urologia</b>	<b>12</b>
<b>Reuniões para as quais foi Solicitado Patrocínio Científico da APU</b>	<b>15</b>
<b>Associados Institucionais da APU</b>	<b>16</b>
<b>Calendário de Reuniões</b>	<b>16</b>
<b>Inquérito da HBP</b>	<b>17</b>



### Sobre Formação

A actividade formativa do médico inicia-se com a entrada na Faculdade e apenas termina no momento em que ele cessa a sua actividade.

Hoje em dia a formação médica ultrapassa largamente as fronteiras puramente técnicas de cada área específica e engloba a aquisição de competências e aptidões em vários domínios não directamente técnicos ou clínicos. Em todas as fases formativas são, por isso, exigidos ao Médico conhecimentos cada vez mais amplos e diversificados, mas para cuja preparação as Universidades e as estruturas hospitalares que dão o treino pós graduado têm tido escassa participação.

Numa rápida consulta ao *Guide for Trainers and Trainees in the U.K. and Ireland* podemos constatar ser hoje, naqueles países, obrigatório fornecer aos Urologistas competências em áreas tão distintas como a *motivação para a participação em auditorias*, competência para *organização de ensaios clínicos*, treino e formação em *gestão de conflitos*, *análise crítica da literatura médica*, ou para *elaboração de um Currículo*, *análise estatística etc.*

O mesmo documento refere (pág. 9) que para ser aceite como Consultant Urologist no Reino Unido “...It’s generally accepted by the SAC (Specialist Advisory Committee), Royal Colleges and the Postgraduate deans that a board range of skills / competencies are required to practice as a consultant urologist. **These skills are 75% interpersonal and academic and 25% technical.**” Ou seja, é expressamente referido que a preparação em domínios que não são directamente técnicos é responsável por uma importante parcela da avaliação global do médico especialista.

Entre nós, o Professor Alberto Matos Ferreira tem tido, indiscutivelmente, um trabalho marcante para a renovação, inovação e modernidade da formação em urologia. Um seu artigo de opinião – *Formação em Urologia* (Acta Urológica



2006, 23; 1: 9-14 ) sintetiza bem o que considera serem as características e as aptidões para um Urologista poder “desempenhar a sua profissão de uma forma exemplar, plena.” Aí se pode também ler que são “aptidões indispensáveis para a prática da medicina/ urologia:

- saber elaborar um Curriculum Vitae;
- saber escrever um artigo científico;
- saber fazer uma pesquisa bibliográfica;
- saber elaborar uma bibliografia;
- saber apresentar um trabalho científico;
- saber utilizar um Consentimento Informado;
- saber colher, avaliar e aplicar informação;
- saber escrever bem em português;
- dominar o inglês;
- dominar as técnicas informáticas necessárias para o exercício pleno da profissão.”

O Conselho Directivo da Associação Portuguesa de Urologia entendeu que seria importante haver, também da sua parte, uma contribuição para a dinamização da actividade e diversificação do Internato Complementar.

Não pretendendo, naturalmente, entrar em domínios da competência da Ordem dos Médicos e do Colégio da Especialidade, nem de outras Entidades que regulam a Formação dos Internatos, entendeu o Conselho Directivo criar um Grupo de Trabalho que avançasse com algumas iniciativas que pudessem trazer novos saberes aos Internos de Urologia e constituir algumas das “ferramentas de excelência” referidas pelo Prof. Matos Ferreira.

Este Grupo, que tem tido como principais intervenientes o Dr. Belmiro Parada, Dr. Juan Carlos Monteverde e Dr. Paulo Corceiro, projectou como primeira iniciativa a organização de 3 Cursos de Técnicas de Comunicação e Apresentação em Público.

O 1º Curso teve já lugar em Espinho, nos dias 24 e 25 de Fevereiro, com a participação de 11 Colegas.

Registámos uma significativa satisfação de todos os participantes que, com crescente entusiasmo, fizeram uma aprendizagem e desenvolvimento de técnicas de elaboração e apresentação de comunicações que, certamente, lhes vão ser de grande utilidade e irão aumentar significativamente a qualidade das suas prestações em reuniões internas e externas.

Este facto reveste-se, assim, de grande significado para o Conselho Directivo que entende ser também esta uma forma de melhorar a qualidade das participações dos urologistas nas reuniões em que participam.

Apelamos, por isso, aos Colegas Internos que aproveitem as próximas iniciativas (Curia – 31 Março e Sintra – 12 de Maio) e integrem os grupos em constituição para os próximos Cursos.

# Dia da Incontinência Urinária

À semelhança dos anos anteriores o Dia da Incontinência Urinária 2007 foi organizado pela APU e APNUG e realizou-se a 14 de Março.



No programa constou uma conferência de imprensa seguida de uma pequena peça de teatro sobre o tema “Incontinência Urinária Feminina” e um cocktail, realizados no anfiteatro do Padrão dos Descobrimentos em Lisboa.

Além disso a APU publicou no suplemento “Dossier Saúde” do DN (Diário de Notícias) e JN (Jornal de Notícias) de 14 de Março vários artigos sobre incontinência urinária tentando assim uma divulgação mais directa para o público em geral.

## ReNaCaP – Registo Nacional de Cancro da Próstata

O facto de hoje em dia haver mais carcinomas da próstata do que há alguns anos não significa obrigatoriamente que a sua incidência esteja a aumentar.

Em Portugal, embora existam estimativas de mortalidade por carcinoma da próstata, desconhece-se a prevalência desta doença.

# ReNaCaP

Registo Nacional de Cancro da Próstata

O Conselho Directivo da APU pretende dar alguma contribuição para melhorar o conhecimento sobre a realidade clínica

do CAP em Portugal. Para isso nomeou um pequeno núcleo de 3 urologistas que elaboraram um questionário de simples e rápido preenchimento.

O registo chegará aos serviços de urologia através de uma empresa contratada para recolha e tratamento de dados, a “Key Point – Consultoria Científica”, que localmente tratará de todos os detalhes necessários. Será efectuado durante 3 meses e pretende-se que durante esse tempo os colegas registem todos os doentes com CAP que consultarem.

A importância deste estudo observacional depende da adesão que tiver por parte dos colegas e por isso vimos, uma vez mais, pedir para que contribuam preenchendo o maior número possível de questionários.

Este projecto da Associação Portuguesa de Urologia é coordenado pelos colegas Francisco Pina, Pedro Nunes e Eduardo Silva e conta com a colaboração da Sanofi-Aventis.

# Congresso da Associação Portuguesa de Urologia 2007

O Congresso da Associação Portuguesa de Urologia de 2007 vai realizar-se em Vilamoura no Algarve nas instalações do "The Lake Resort Hotel", nos dias 7, 8 e 9 de Junho.

Para além das pré-reservas já efectuadas pela comissão organizadora do congresso no Hotel The Lake Resort há também pré-reservas no Hotel Vila Sol, que possui excelentes condições de acomodação e está a cerca de 5 minutos do local do congresso.



## Apresentação de Comunicações Orais, Cartazes e Vídeos

**Data limite** para o envio dos resumos:  
**27 de Abril de 2007**

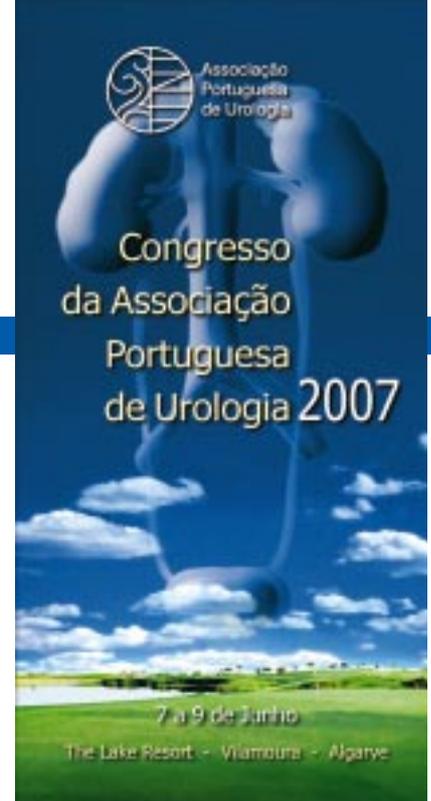
Os resumos dos trabalhos deverão ter, no máximo, 2.500 caracteres.

Os resumos devem trazer, para além do título, os autores e indicação de quem vai apresentar o trabalho e o nome da instituição.

Todos os trabalhos devem ter Introdução, Material e Métodos, Resultados e Conclusão.

Só serão aceites trabalhos que sejam enviados por correio electrónico.

E-mail: [congresso2007@apurologia.pt](mailto:congresso2007@apurologia.pt)



## Programa Preliminar

### Quinta-feira, 7 de Junho

- 8:30 **Conferência de Abertura**
- 9:00 **HBP**  
Prevalência de Sintomas Urinários em Portugal  
Relatório do Inquérito sobre Tratamento não Médico da HBP  
Botox na HBP  
Laser na HBP - Qual? Custo/Benefício?
- 9:45 **Conferência**  
O Futuro da Urologia
- 10:05 **Fórum - O Presente e o Futuro da Urologia em Portugal**  
Internato e Exames  
Treino de Internos em Cirurgias Minimamente Invasivas  
Transplante Renal  
Urologia Pediátrica  
Incontinência e Prolapsos  
Imagiologia e Intervenção Braquiterapia
- 11:00 Intervalo para café
- 11:30 **Comunicações**  
1 a 9
- 13:00 Almoço

- 14:30 **Comunicações**  
10 a 18
- 16:00 Intervalo para café
- 16:15 **Vídeos**
- ### Sexta-feira, 8 de Junho
- 8:30 **Avanços em Imagiologia**
- 9:30 **Tumor Vesical Superficial**  
Diagnóstico - Marcadores e PDD  
Controlo da Qualidade de RTU  
Classificação Histológica  
RTU com *Blue Light*
- 10:15 **CCR**  
Nefrectomia Parcial Aberta/Laparoscópica  
HIFU, RF, CRIO  
Novas Terapêuticas na Doença Metastizada
- 11:00 Intervalo para café
- 11:30 **Comunicações**  
19 a 27
- 13:00 Almoço
- 14:30 **Comunicações**  
28 a 39

- 17:00 **Assembleia Geral**
- 17:30 **Assembleia Eleitoral**

### Sábado, 9 de Junho

- 8:30 **Conferência**  
Neuro-Urologia - Novas Fronteiras
- 9:00 **Mini-Simpósio Incontinência**  
Incontinência Urinária na Mulher  
Incontinência Pós Prostatectomia
- 9:30 **Carcinoma da Próstata**  
Novos Marcadores  
Biópsias - Como melhorar Patologia  
CAP Clinicamente insignificante  
Vigilância Activa
- 10:30 **Carcinoma da Próstata Avançado**  
Diagnóstico da MTTs Óssea  
O Custo das Complicações Ósseas em Portugal
- 11:00 Intervalo para café
- 11:30 **Conferência SBU**
- 12:00 **Mini-Simpósio - Disfunções Sexuais**
- 12:45 **Conferência AEU**
- 13:00 **Encerramento**

# Reuniões Promovidas pela APU

## Reuniões Regionais de Urologia (RRU)

### Zona Centro – Viseu

Organizada pelo colega Telmo Ribeiro a Reunião Regional de Urologia da Zona Centro realizou-se no dia 03 de Março no Hotel Montebelo em Viseu e teve como tema “Tumores do Urotélio”.

### Zona Norte – Vila Nova de Gaia

A Reunião Regional de Urologia da Zona Norte foi organizada pelo colega Luís Ferraz, no dia 10 de Março no auditório das Caves Grahams. Os temas escolhidos foram:

- 1º Patologia Prostática – Terapêuticas minimamente invasivas. Sucesso, moda ou marketing?
- 2º Biópsia prostática. Uma arma na mão do urologista. Dificuldades de interpretação da anatomia patológica
- 3º Complicações das malhas sintéticas no tratamento da I.U.

## Cursos para Internos

### 3º Curso para Internos de Urologia da APU: Curso de Urodinâmica

Decorreu no passado dia 9 de Fevereiro, na sede dos Laboratórios Pfizer, no Lagoas Park, em Porto Salvo, o 3º Curso para Internos de Urologia da APU, subordinado ao tema da Urodinâmica.

Contando com a participação de 38 internos de todo o País, esta acção que se insere na iniciativa da APU dos Cursos para Internos de Urologia teve como formadores os Drs. Luís Abranches Monteiro, do Hospital Curry Cabral, Miguel Ramos, do Hospital de Santo António, Belmiro Parada, dos Hospitais da Universidade de Coimbra e a Enfermeira Maria João Lemos, do Hospital Pulido Valente.

Este curso, coordenado pelo Dr. José Santos Dias, inseriu-se no objectivo que preside desde o início à realização desta iniciativa: fornecer os mecanismos e meios básicos para o desenvolvimento de capacidades e competências nos diversos temas que são abordados nos Cursos. Tendo a preocupação de fornecer ensinamentos de uma forma prática ou teórico-prática e sempre muito aplicada à vivência diária da Urologia, os diversos cursos mono-temáticos até agora realizados abordaram várias técnicas de diagnóstico e terapêutica urológica. Assim vai continuar a ser nos próximos cursos, dedicados aos Exames Comple-



mentares em Andrologia (numa iniciativa conjunta da APU e da SPA) e à LEOC.

O curso decorreu, como vem sendo habitual, de uma forma informal e permitindo sempre o diálogo e o esclarecimento de dúvidas. No período da manhã, foram ministrados sessões em que foram abordados os conceitos teóricos subjacentes à Urodinâmica, as suas indicações e limitações, as controvérsias em relação ao exame e as normas de boa execução dos mesmos. Foi também dado destaque à vídeo-urodinâmica pelo – pensamos que indiscutivelmente – maior especialista nacional da matéria, o Dr. Luís Abranches Monteiro. No final da manhã discutiram-se vários casos clínicos e traçados de exames com resultados tipo ou de difícil interpretação.

Da parte da tarde, demonstrou-se a execução dos exames e foram apresentados exemplos de casos clínicos e exames reais, para fomentar a discussão sobre os mesmos e incitar à interpretação dos resultados obtidos – nem sempre de fácil interpretação e frequentemente motivo de discussão.

Dado tratar-se de uma técnica a que nem todos os Internos têm fácil acesso, esperamos que o curso tenha contribuído para os cativar para esta matéria tão difícil quanto essencial para a realização de uma boa prática urológica.

Não podemos terminar sem agradecer o apoio e o empenho dos Laboratórios Pfizer, imprescindível para a realização desta iniciativa e sem o qual o evento não teria decorrido da forma como – pensamos – decorreu.

### 4ª Curso Para Internos De Urologia

Vai decorrer no próximos dias 20 a 22 de Abril a 4ª edição dos Cursos para Internos de Urologia da APU. Dedicado aos Exames Complementares de Andrologia, este curso resulta de uma organização conjunta da APU e da SPA, realizando-se sob o patrocínio científico de ambas as sociedades.

Como é hábito, trata-se de um curso destinado aos Internos de Urologia e que tem como objectivo a formação teórico-prática num tema único e, preferencialmente, em técnicas urológicas de diagnóstico ou terapêutica (seguindo-se à Ecografia, Endo-Urologia e Urodinâmica).

Coordenado pelo Dr. José Santos Dias, este curso terá como palestrantes os Drs. Luís Ferrás, João Paulo Rosa, Paulo Príncipe e Belmiro Parada. Inclui um módulo dedicado aos exames para avaliação da disfunção eréctil e outro dedicado aos exames com-

## Reuniões Promovidas pela APU (cont.)

plementares realizados num contexto de infertilidade masculina.

Realizado com o patrocínio, apoio logístico e colaboração indispensável da Bayer Schering Pharma, este 4º Curso para Internos decorrerá na Herdade dos Cadouços, em Abrantes. Todos os Internos de Urologia, como sempre, são convidados a participar nesta iniciativa.

Os Cursos para Internos de Urologia da APU, organizados pelo Dr. José Santos Dias, destinam-se à formação dos futuros urologistas nacionais em áreas técnicas práticas e aplicadas.

### Curso de Técnicas de Comunicação e Apresentação em Público

O Conselho Directivo da Associação Portuguesa de Urologia aceitou a proposta da *Comissão para Dinamização do Internato Complementar* no sentido de realizar uma iniciativa nacional de formação em Técnicas de Comunicação e Apresentação em Público.

Os cursos, dedicados preferencialmente a Internos de Urologia, decorrem em 3 datas ao longo do 1º Semestre de 2007: 24 de Fevereiro – Zona Norte, 1 de Março – Zona Centro e 12 de Maio – Zona Sul.

As inscrições foram limitadas a 10 participantes em cada curso.

Solicita-se aos interessados no curso de Maio que façam a inscrição com:

Rogéria Sinigali, secretária da APU,  
pelo tel. 213 243 590 ou por e-mail:  
apurologia@mail.telepac.pt

## Eleições

Durante o nosso próximo Congresso (7 a 9 de Junho) realizar-se-ão eleições para escolha dos Corpos Gerentes da APU biénio 2008/2009, pelo que lembramos aos colegas que, para participar na Assembleia Eleitoral deverão ter as suas quotas em dia.

# Congresso da APNUG 2007



#### ORGANIZAÇÃO:

Serviço de Urologia do Hospital S. João / Faculdade de Medicina Porto; Serviço de Urologia do Hospital da Oliveira, Guimarães

#### COMISSÃO ORGANIZADORA:

Presidente: PAULO DINIS  
D. ANDRÉ SILVA, CARLOS GUIMARÃES,  
CARLOS SILVA, FRANCISCO CRUZ,  
D. JOÃO SILVA, MIGUEL GUIMARÃES

# Bolsas APU 2007

## Regulamento da Bolsa de Estudo de Investigação Básica em Urologia 2007



### Normas

Esta é uma Bolsa da Associação Portuguesa de Urologia (APU).

Trata-se de uma Bolsa de Investigação Básica em Urologia.

Tem o patrocínio exclusivo da Jaba Farmacêutica, S.A.

Tem o valor de 8.000 (oito mil euros).

Prazo de entrega: 7 de Maio de 2007.

O seu objectivo principal é apoiar o desenvolvimento da Urologia na sua vertente de investigação básica.

A Bolsa tem um carácter nacional e será atribuída anualmente.

Deverá ter como tema um projecto que se possa enquadrar no campo da investigação básica em Urologia.

### Condições

Podem candidatar-se médicos, individualmente ou em grupo. No caso das candidaturas em grupo, o investigador principal deverá ser associado ordinário da Associação Portuguesa de Urologia, no pleno uso dos seus direitos.

Não serão aceites candidaturas de titulares dos órgãos directivos ou de funcionários da APU, da entidade patrocinadora da bolsa ou respectivos familiares.

Os trabalhos/projectos de investigação deverão ser originais e inéditos, pelo que não podem, nomeadamente, ter sido publicados ou divulgados, no todo, em parte ou em resumo, em qualquer publicação nacional ou estrangeira.

### Apresentação das Candidaturas

Deverão ser apresentados 6 exemplares do trabalho/projecto de investigação a enviar à sede da APU em Lisboa, antes de 7 de Maio de 2007 (data do correio). O projecto deverá contemplar:

A) Objectivos;

B) Material e métodos;

C) Esquema e calendarização do trabalho, não podendo exceder dois anos.

As propostas deverão ser enviadas por correio, mencionando a referência "Bolsa APU de Investigação Básica em Urologia" em envelope fechado e lacrado, sem assinatura ou rúbrica nem outro sinal que possa identificar o(s) seu(s) autor(es). Dentro do envelopereferido no parágrafo anterior, deverá igualmente

ser incluído um outro envelope com o tema/título do trabalho proposto escrito no respectivo rosto e que no seu interior tenha os dados pessoais do autor ou autores, nomeadamente, nome(s), domicílio(s), graduação na carreira hospitalar ou docente, e local(is) de trabalho e centro(s) onde se propõe(m) realizaro mesmo. Este envelope só será aberto após o conhecimento da decisão do júri relativamente à atribuição da Bolsa.

### Júri e Avaliação dos Trabalhos/Projectos de Investigação

A Bolsa será atribuída por decisão de um Júri composto de 5 elementos, sendo 4 deles designados pelo Conselho Directivo da APU, (um dos quais será o Presidente com voto de qualidade) e outro o Director Médico da Jaba Farmacêutica, SA. Os trabalhos/projectos de Investigação serão avaliados de acordo com os critérios e a grelha de classificação definidos pelo Júri.

**A decisão do Júri é soberana e definitiva, dela não havendo recurso.**

O Júri pode deliberar no sentido da não atribuição da Bolsa sempre que, no seu exclusivo entendimento, os requisitos de qualidade por si definidos não se encontrem preenchidos.

Os candidatos serão informados por escrito dessa decisão até 60 dias após a conclusão do prazo de entrega das candidaturas.

O(s) candidato(s) vencedor(es) entregará(ão) à APU um relatório público da sua actividade, no prazo de 180 dias a contar do conhecimento da decisão do Júri, bem como um relatório circunstanciado à data da conclusão do período da Bolsa.

O não cumprimento dos prazos previstos para a entrega do relatório público da actividade ou do relatório circunstanciado, poderá implicar a anulação da Bolsa por parte do Júri.

### Divulgação

Os trabalhos/projectos de investigação apresentados pelos candidatos e pelo(s) vencedor(s) da Bolsa serão objecto de comunicação por parte do seu autor(es), em reuniões científicas, nomeadamente no Congresso da APU, e serão publicados na Revista Acta Urológica, o órgão oficial da APU, segundo normas editoriais.

Os trabalhos aos quais tenha sido atribuída a Bolsa, bem como os relatórios e demais documentos resultantes da inves-

## **Atenção: o prazo para o envio de projectos concorrentes encerra-se a 7 de Maio de 2007**

tigação produzida em resultado da atribuição da Bolsa poderão ser publicados, divulgados, reproduzidos, distribuídos, traduzidos, editados e reeditados, quer a nível nacional, quer a nível internacional, pela entidade patrocinadora e pela APU.

Em todas as publicações resultantes desta Bolsa deverá figurar sempre o facto de se tratar de uma Bolsa APU e o patrocínio da Jaba Farmacêutica, S.A. A participação desta Bolsa implica a aceitação das presentes normas. Para toda e qualquer situação não prevista caberá à Direcção da APU a sua resolução.

As pessoas que pretendam concorrer à Bolsa, bem como, aqueles que a ela efectivamente concorrerem, poderão endereçar os pedidos de esclarecimento ao secretariado da Direcção da APU.

## **Regulamento da Bolsa de Estudo de Investigação Clínica em Urologia 2007**

### **Valor**

O valor da Bolsa de Investigação Clínica em Urologia 2007 é de 8.000,00 (oito mil euros)

### **Objectivo**

Apoiar o desenvolvimento da Urologia na sua vertente de Investigação Clínica.

### **Tema**

Um projecto que se possa enquadrar no campo da Investigação Clínica em Urologia.

### **Duração**

A Bolsa tem um carácter nacional anual.

### **Condições**

Para participar, o investigador principal deverá ser membro da Associação Portuguesa de Urologia (APU) no pleno uso dos seus direitos. Os Trabalhos/ Projectos de Investigação devem ser originais e inéditos.

### **Apresentação das Candidaturas**

Deverão ser apresentados 6 exemplares do Projecto de Investigação Clínica, com indicação dos seus objectivos e do



material e métodos a utilizar, assim como a sua calendarização (que não pode exceder dois anos) e enviar à sede da APU na Rua Nova do Almada, 95 - 3º A - 1200-288 Lisboa, até 7 de Maio de 2007 (data do correio).

As propostas deverão ser enviadas por correio, mencionando a referência da Bolsa de Investigação em envelope fechado e lacrado, sem assinatura ou rúbrica, nem outro sinal que possa identificar os seus autores. Deverá incluir igualmente um outro envelope com o tema do trabalho proposto, e que no seu interior terá os dados do autor ou autores, domicílio, e local de trabalho. Este envelope será aberto apenas após o conhecimento da decisão do júri.

### **Júri**

A Bolsa será atribuída por um júri composto por 5 membros designados pelo Conselho Directivo da Associação Portuguesa de Urologia, um dos quais será o Presidente, que terá voto de qualidade, e outro, o Director Médico de ABBOTT Laboratórios, Lda. A decisão do júri é soberana.

Os candidatos serão informados por escrito dessa decisão até 60 dias após a conclusão do prazo das candidaturas. O bolsheiro entregará à APU relatórios periódicos da sua actividade e um relatório final à data da conclusão do período da Bolsa. No caso da não efectivação do trabalho no prazo previsto, o valor da Bolsa será revertido para a APU.

### **Publicação**

Os trabalhos realizados serão comunicados em reuniões científicas, nomeadamente no Congresso da APU, e publicados na Acta Urológica Portuguesa, como órgão Oficial da APU, segundo as normas editoriais. ABBOTT Laboratórios, Lda. reserva-se o direito de publicar o trabalho premiado. Em todas as publicações resultantes desta Bolsa deverá figurar sempre o patrocínio da APU e de ABBOTT Laboratórios, Lda. numa Bolsa de Investigação Clínica.

A candidatura a esta Bolsa implica a aceitação das presentes normas.

Para toda e qualquer situação não prevista cabe à direcção da APU a sua resolução.

# Cursos Práticos com o Patrocínio da APU

## 2º Curso do Pavimento Pélvico, Incontinência Urinária e Fecal

Organizado pelos colegas Vaz Santos e Luís Campos Pinheiro no Hotel Tivoli Tejo realizou-se nos dias 9 e 10 de Março de 2007 o 2º Curso do Pavimento Pélvico, Incontinência Urinária e Incontinência Fecal



## 3º Curso Prático de Ecografia e Biópsia da Próstata

Organizado pelo colega Rui Sousa no Serviço de Urologia do Hospital Militar Principal, realizou-se nos dias 25 e 26 de Janeiro de 2007 o 3º Curso Prático de Biópsia da Próstata. Tratou-se de um curso essencialmente prático e com um módulo sobre doppler e uso de contrastes ecográficos.

## Simpósio Lusófono no Congresso Brasileiro de Urologia

O XXXI Congresso Brasileiro de Urologia realizar-se-á de 27 de Outubro a 01 de Novembro de 2007 no Centro de Convenções da Bahia, em Salvador da Bahia, Brasil.

Nesse congresso terá lugar um Simpósio Lusófono patrocinado pela APU e que está a ser organizado pelo Dr. Manuel Mendes Silva.

Para este simpósio estão a ser convidados urologistas de vários países lusófonos e contamos com a participação de todos os colegas que se desloquem ao Brasil.

O **Simpósio Lusófono realiza-se no primeiro dia do Congresso Brasileiro, a 27 de Outubro de 2007.**



# Reuniões para as quais foi Solicitado Patrocínio Científico da APU

## Curso Alternativas Mini-Invasivas no Tratamento do Cancro da Próstata

19 e 20 de Janeiro de 2007  
Hospital da Força Aérea em Lisboa  
Drs. Paulo Guimarães e Reis Santos

## Jornadas “Urologia e os Cuidados Primários de Saúde”

26 e 27 de Janeiro de 2007  
Fundação Serralves no Porto  
Drs. Adriano Pimenta e Miguel Silva Ramos

## III Jornadas de Urologia de Coimbra em Medicina Familiar

9 e 10 de Fevereiro de 2007  
Hotel D. Luís – Coimbra  
Prof. Alfredo Mota

## IV Jornadas de Urologia para a Medicina Geral e Familiar

16 de Fevereiro de 2007  
Auditório do Parque Biológico em Avintes, Vila Nova de Gaia  
Dr. Luís Ferraz

## Curso de Urologia Básica para Especialistas em Medicina Geral e Familiar

1 de Março, 8 de Março, 15 de Março, 29 de Março e 12 de Abril de 2007  
Auditório da GSK no Porto  
Prof. Mário Reis

## VII Jornadas Nacionais de Urologia em Medicina Familiar

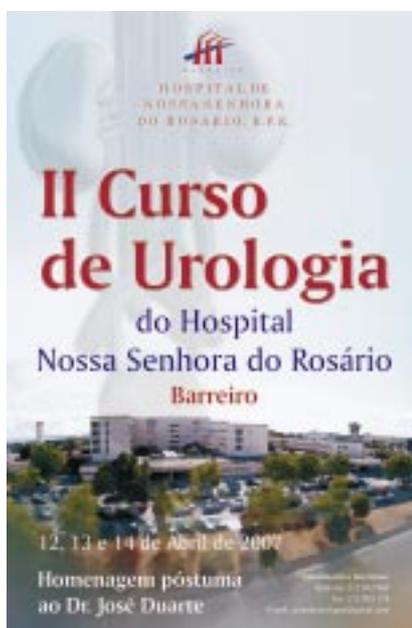
29 e 30 de Março de 2007  
Hotel Villa Rica em Lisboa  
Dr. Manuel Mendes Silva

## II Jornadas Urológicas do Alto Tâmega para Medicina Geral e Familiar

30 de Março de 2007  
Hospital Distrital de Chaves  
Dr. José Pedro Cadilhe

## II Curso de Urologia do Hospital Nossa Senhora do Rosário-Barreiro “Homenagem Póstuma ao Dr. José Duarte”

12, 13 e 14 de Abril de 2007  
Hospital de Nossa Senhora do Rosário – Barreiro  
Drs. Joshua Ruah e Carlos Jesus

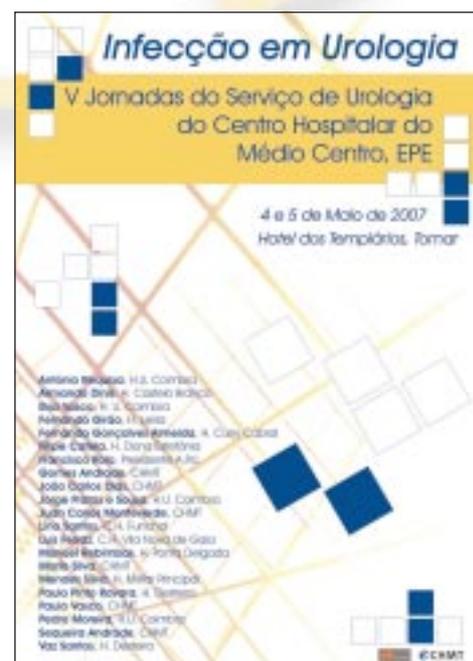


## I Jornadas de Urologia da Beira Interior para a Medicina Familiar

19 e 20 de Abril de 2007  
Hotel Lusitânia Parque – Guarda  
Prof. Dr. Alfredo Mota

## V Jornadas do Serviço de Urologia do Centro Hospitalar do Médio Tejo

4 e 5 de Maio 2007  
Hotel dos Templários em Tomar  
Tema: Infecção em Urologia  
Dr. Paulo Vasco



## Curso de Actualização em Anatomia Cirúrgica

12 de Outubro de 2007  
Hotel Villa Rica em Lisboa  
Tema: Prostatectomia Radical Aberta e Laparoscópica  
Dr. Rocha Mendes

# Associados Institucionais da APU



## Calendário de Reuniões

### 2007

15 a 19 de Abril de 2007

#### World Association for Sexual Health Congress

Sidney, Austrália  
Web: [www.sexo-sydney-2007.com](http://www.sexo-sydney-2007.com)

11 e 12 de Maio

#### Congresso de Andrologia da ASES

Córdoba – Espanha

19 a 24 de Maio de 2007

#### Congresso da AUA

Anaheim, Califórnia, Estados Unidos da América  
Web: [www.auanet.org](http://www.auanet.org)  
E-mail: [aua@auanet.org](mailto:aua@auanet.org)

7 a 9 de Junho de 2007

#### Congresso da APU

Hotel The Lake Resort - Vilamoura, Algarve  
Web: [www.apurologia.pt](http://www.apurologia.pt)  
E-mail: [apurologia@mail.telepac.pt](mailto:apurologia@mail.telepac.pt)

9 a 12 de Junho de 2007

#### Congresso da Ass. Espanhola de Urologia

La Coruña – Espanha  
Web: [www.aeu.es](http://www.aeu.es)  
E-mail: [aeu@viajeseci.es](mailto:aeu@viajeseci.es)

20 a 24 de Agosto

#### ICS – International Continence Society

Roterdão  
Web: [www.icsoffice.org](http://www.icsoffice.org)

2 a 6 de Setembro de 2007

#### SIU

Paris, França  
Web: [www.siu2007.com](http://www.siu2007.com)

14 de Setembro de 2007

#### Dia Europeu das Doenças da Próstata

Lisboa

11 a 14 de Outubro de 2007

#### Ist World Congress on Controversies in Urology (CURY)

Barcelona  
Web: [www.comtecmed.com/cury](http://www.comtecmed.com/cury)  
E-mail: [info@comtecmed.com](mailto:info@comtecmed.com)

19 e 20 de Outubro de 2007

#### Congresso da APNUG

E-mail: [apurologia@mail.telepac.pt](mailto:apurologia@mail.telepac.pt)

27 de Outubro a 01 de Novembro de 2007

#### Congresso da SBU

Salvador da Bahia, Brasil  
[www.sbu.org.br](http://www.sbu.org.br)

29 a 30/11 e 1 de Dezembro de 2007

#### World Congress of the ISSM

Lima, Peru  
Web: [www.SLAMMS2007.org](http://www.SLAMMS2007.org)  
E-mail: [info@SLAMMS2007.org](mailto:info@SLAMMS2007.org)

### 2008

14 a 17 de Junho de 2008

#### Simpósio da Associação Portuguesa de Urologia

Barcelona  
Reunião conjunta da APU, CAU e Ass. Espanhola de Urologia  
E-mail: [apurologia@mail.telepac.pt](mailto:apurologia@mail.telepac.pt)

# Inquérito da HBP

## Trabalho de Investigação Nacional

### Inquérito individual para a avaliação das estratégias terapêuticas não médicas para o tratamento da HBP em Portugal

O Conselho Directivo decidiu efectuar um inquérito individual sobre estratégias terapêuticas não médicas no tratamento da HBP, tendo sido nomeados coordenadores os colegas Arnaldo Lhamas e Branco Palma. Se não tiverem convosco o formulário que já enviámos em Dezembro de 2006 podem usar

este ou encontrá-lo na nossa página [www.apurologia.pt](http://www.apurologia.pt). Podem também solicitá-lo telefonicamente ou por e-mail ao secretário da APU.

**O envio do questionário preenchido deve ser feito por fax (213 243 599) ou pelo correio até 27 de Abril.**

Promotor: Conselho Directivo da APU - Coordenadores: Arnaldo Lhamas - HGSA e Branco da Palma - HPV

Intervalo de tempo compreendido entre **Janeiro de 2005 e Dezembro de 2006**

Trabalho a apresentar em Junho de 2007 durante a realização do Congresso Nacional da APU

#### Dados de Identificação (assinale com um X)

Local de Trabalho

NORTE  CENTRO  SUL

Idade

<40  <50  <60  <70  >70

#### Prostatectomias

Número de intervenções \_\_\_\_\_

A. Transvesical

Técnica mais utilizada (responda com um círculo na mais adequada)

B. Trans-cérvico-capsular

C. Millin

#### RTU-P monopolar (clássica)

Número de intervenções \_\_\_\_\_

Tendo como referência a RTU-P monopolar avalie as seguintes atitudes terapêuticas, se delas tiver alguma experiência, e SÓ nessas condições, colocando um círculo no sinal adequado. Se não tem experiência destas técnicas não deve responder.

Técnica	Tempo de algiação	Ejaculação retrógrada	Qual é a maior vantagem técnica?	Qual é o maior inconveniente da técnica?	Curva de aprendizagem	Há quanto tempo iniciou esta técnica?
RTU-P Bipolar	+ = -	+ = -			+ = -	
ITU-P	+ = -	+ = -			+ = -	
Electro Vaporização	+ = -	+ = -			+ = -	
Vaporização Laser (Holm)	+ = -	+ = -			+ = -	
Vaporização Laser (KTP)	+ = -	+ = -			+ = -	
TUNA	+ = -	+ = -			+ = -	
TUMT	+ = -	+ = -			+ = -	
Enucleação Laser (Holm)	+ = -	+ = -			+ = -	

Exemplo: se acha que é de mais fácil execução a vaporização standard do que a RTU-P, coloque um círculo sobre o sinal + na coluna correspondente; se acha que é de execução semelhante assinale = e deve assinalar o sinal - se achar que é uma técnica de mais difícil execução.

Em termos percentuais em que tipo de instituições pratica cada uma destas técnicas?

Técnica	Instituição pública	Instituição privada
RTU-P Bipolar	%	%
ITU-P	%	%
Electro Vaporização	%	%
Vaporização Laser (Holm)	%	%
Vaporização Laser (KTP)	%	%
TUNA	%	%
TUMT	%	%
Enucleação Laser (Holm)	%	%

Se sofresse de HBP sintomática com indicação cirúrgica, sem outra morbilidade associada, e uma próstata de cerca de 40 cc que técnica elegeria?

\_\_\_\_\_

Se sofresse de HBP sintomática com indicação cirúrgica, sem outra morbilidade associada, e uma próstata de cerca de 100 cc que técnica elegeria?

\_\_\_\_\_

